



Numéro 24 – avril 2006

INFO... PHIL

Bulletin d'information du Club philatélique de Bulle

Le mot du président

Le printemps se fait attendre, la neige nous a tous bien occupés, soit en skiant, soit en déblayant les gigantesques tas devant nos maisons. Il est grand temps que le soleil nous revienne... et reste...

Comme vous le savez, 2006 est notre grande année, celle de nos **50 ans**. Les festivités atteindront leur sommet en date du **7 octobre 2006**, jour réservé pour l'assemblée générale des délégués de la Fédération des sociétés philatéliques suisses. Le comité a déjà commencé la préparation de cette fête, mais il y a encore bien du travail. Cela nous réjouit de mettre en lumière notre club. Pensez que, lors de ce week-end, tous les yeux philatéliques de Suisse nous regarderont...

Pour que la fête soit belle, nous aurons besoins de vous. Nous vous saurions gré de mettre à disposition votre collection (et pourquoi pas plusieurs de vos collections). L'idée est de montrer que notre club est vivant, et que **ses membres savent collectionner** ! Merci de vous annoncer auprès d'un membre du comité. Sans vous la fête ne sera pas réussie. Fort de notre expérience de 2000, le comité est en train d'élaborer un Info...Phil spécial, retraçant l'histoire du club. Pour compléter cet ouvrage, il nous serait très agréable de pouvoir présenter, en quelques lignes, votre collection, alors merci de nous aider dans cette tâche. Le comité est persuadé que l'impact sera vraiment retentissant et que les philatélistes de la Suisse entière seront en extase devant vos trésors !

De plus amples informations vous seront données au fur et à mesure de l'avancement de ce projet ambitieux. Le club vous invite déjà à partager le banquet officiel, qui se déroulera le soir du 7 octobre. Afin de marquer dignement notre anniversaire, nous serions ravis d'inviter également vos compagnes et compagnons. Merci donc de réserver déjà cette soirée.

Au plaisir de vous revoir et philatéliquement vôtre.

Les cachets dateurs au Japon

Bien souvent, je suis confronté à la datation japonaise, il n'est pas évident de déterminer l'année d'affranchissement des différentes pièces philatéliques, car les postes japonaises utilisent le mode de datation impériale. Le système le plus utilisé, le NENGO, numérote les années à partir du début du règne d'un empereur et recommence à 1 à chaque nouvelle période.

Par exemple, depuis 1989, année de l'accession au trône de l'empereur Akihito, le Japon est entrée dans l'ère Heisei (la Paix accomplie). L'ère précédente, marquée par le règne de l'empereur Hirohito, fut appelée Showa (la Paix Eclairée). Cette ère a duré 64 ans, s'étendant donc de 1926 à 1989. Chaque règne marque ainsi le début d'une ère nouvelle dont le nom, choisi par un comité des sages, est tenu secret tant que l'Empereur précédent est en vie. Une fois décédé, l'empereur prend le nom de son ère. Comme son père Hirohito est devenu l'empereur Showa, Akihito passera à la postérité sous le nom d'empereur Heisei. Notre année chrétienne 2000 correspond à l'an 12 de l'ère Heisei.

Dans la vie courante (reçus, factures, lettres...), les Japonais se servent plus de la datation impériale que du système chrétien, d'où cette grande différence d'année. Les blocs dateurs font apparaître l'année impériale, le mois et le jour.



L'an 24 de l'ère Showa correspond à 1949.



L'an 13 de l'ère Heisei correspond à 2001.

Il n'est pas courant d'obtenir les deux systèmes de datation sur la même pièce philatélique. Sur le pli présenté à la page suivante, la datation mécanique fait apparaître la date chrétienne et la date manuelle fait apparaître la date impériale. On retrouve bien l'année chrétienne 1991 qui correspond à l'an 3 de l'ère Heisei (la date exacte est le 10 septembre 1991).

C'est intéressant et on est sûr de ne pas se tromper...



Afin de vous retrouver plus facilement, voici un tableau récapitulatif pour les trois derniers règnes.

Année chrétienne	Taisho (grande justice)	Année chrétienne	Showa (paix éclairée)	Année chrétienne	Heisei (paix accomplie)
1912	1	1926	1	1989	1
1913	2	1927	2	1990	2
1914	3	1928	3	1991	3
1915	4	1929	4	1992	4
1916	5	1930	5	1993	5
1917	6	1931	6	1994	6
1918	7	1932	7	1995	7
1919	8	1933	8	1996	8
1920	9	1934	9	1997	9
1921	10	1935	10	1998	10
1922	11	1936	11	1999	11
1923	12	1937	12	2000	12
1924	13	2001	13
1925	14	1980	55	2002	14
		1981	56	2003	15
		1982	57	2004	16
		1983	58	2005	17
		1984	59	2006	18
		1985	60
		1986	61		
		1987	62		
		1988	63		
		1989	64		

Il ne vous reste plus qu'à sortir votre calculette ou votre boulier afin de convertir les années impériales en années chrétiennes...

Jean-Marc Seydoux

Quelques petits mots sur l'arc-en-ciel

Suite à l'article présenté dans l'Info...Phil N°10, voici une suite de l'article intitulé : L'arc-en-ciel est présent dans toutes les mythologies du monde. Nous avons pu découvrir l'origine de ce mot arc-en-ciel, qui a été une source d'inspiration pour les différentes mythologies de ce monde.

Aujourd'hui, nous allons découvrir des villes, des lieux et des monuments qui se sont nommés arc-en-ciel. Il n'y a, à ma connaissance, aucune ville française qui porte le nom "arc-en-ciel", mais plusieurs villes qui s'appellent **rainbow** (arc-en-ciel en anglais).

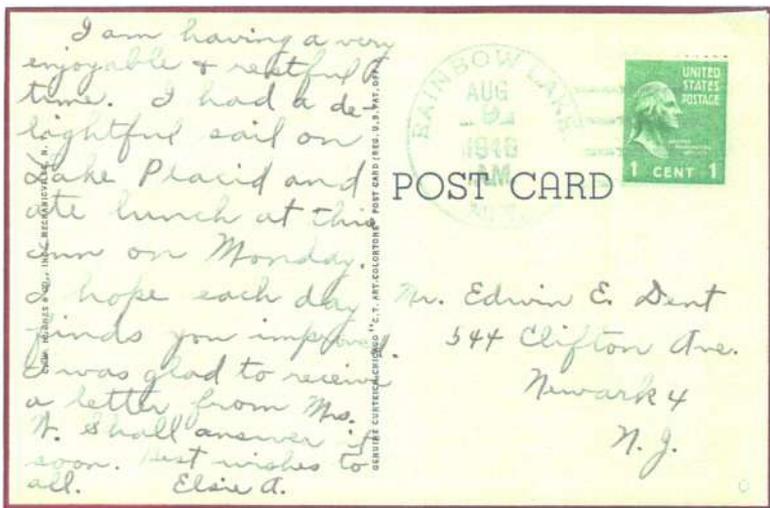


Le lac Rainbow, au Canada a tiré son nom de sa forme par un trappeur, lui même appelé Rainbow Fournier. Ce dernier avait erré vers la fin du 19^{ème} siècle dans cette région, et il est tout naturel d'avoir baptisé ce lac de son nom... La ville toute proche s'est naturellement appelée Rainbow Lake.

Le lac Rainbow, proche de New-York, tire son nom de sa forme.



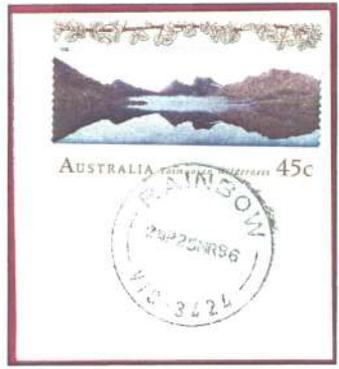
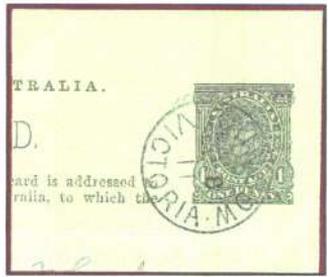
Oblitération Doane de Rainbow Lake de 1912. Ce type d'oblitération a été mise en place par les départements d'office postal pour améliorer la légitimité des cachets caoutchouc. Ce nom est tiré de Edith R. Doane, un historien, qui a étudié ce type de cachets. Le chiffre 2 représente, dans les 4 barres (type 3 Doane), le montant de la compensation du responsable postal du lieu. 2 signifie qu'il recevait annuellement entre 100 et 200 US. En effet dans ces petites villes il n'y avait **pas** d'office de poste, mais un DPO (designated post office).



Oblitération DPO (designated Post office) à quatre barres de Rainbow Lake.

En Australie, il existe également une ville Rainbow. Son nom vient d'une colline qui était recouverte de fleurs sauvages multicolores. Cette région a été découverte par un paysan dans les années 1830.

Oblitération de la ville de Rainbow de 1911

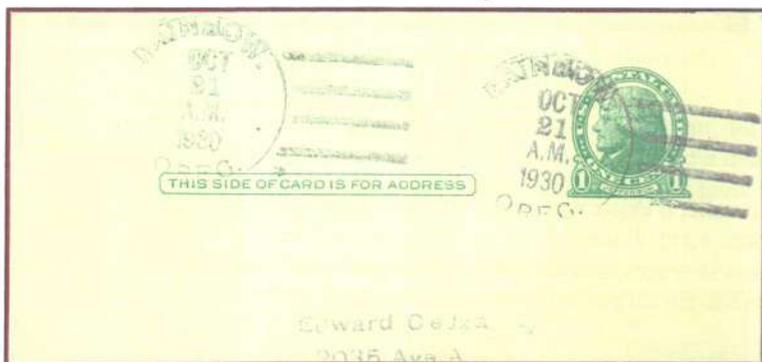


Dès mai 1996, la ville de Rainbow utilise une nouvelle oblitération

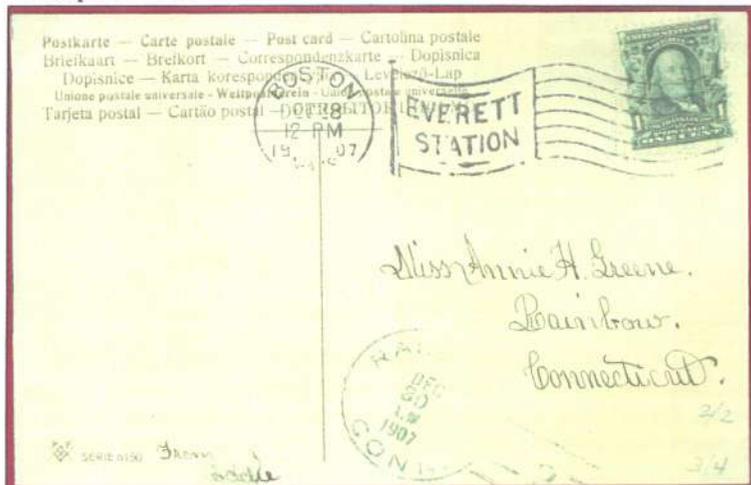
La ville Rainbow en Ohio tire son nom de la crique Rainbow, toute proche. Lors de la construction de la ligne de chemin de fer, vers 1870, le niveau du terrain a dû être relevé de trente mètres. Les ouvriers de l'époque ont utilisé du ballaste, souillé d'hydrocarbures. Des fuites d'huile ont provoqué un film légèrement irisé à la surface de l'eau, d'où le nom de la crique.



La ville Rainbow, dans l'Oregon, aurait tiré son nom de la production de la truite arc-en-ciel. En effet cette ville vivait de la culture de ce poisson.



La ville de Rainbow, dans le Connecticut, a tiré son nom d'un bateau. En effet le bateau Rainbow a accosté en 1637 et son capitaine Haskins a donné le nom de son bateau a cette petite ville.



Cachet d'arrivée Doane, type 3 et on remarque également la valeur 2.

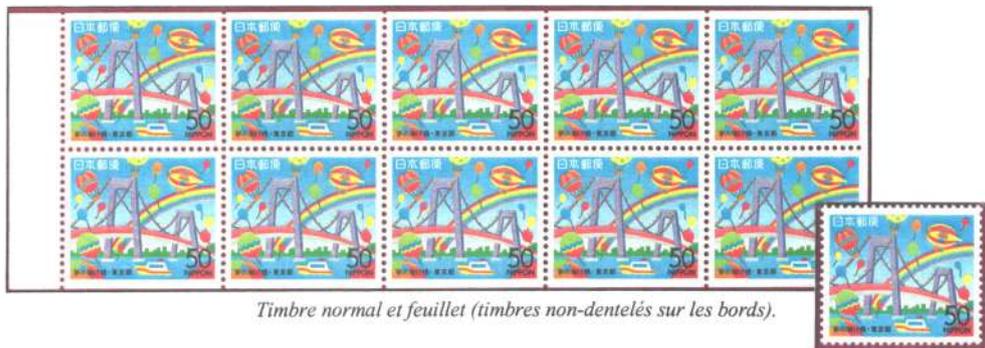
Le pont arc-en-ciel, dans l'Utah, est une structure géologique naturelle. Elle a la forme d'un arche, et bien évidemment on l'a appelé pont arc-en-ciel.



De magnifiques ouvrages ont tiré leur nom de ce phénomène magique qu'est l'arc-en-ciel. Le pont arc-en-ciel (wuyan) en Chine. Son nom viendrait de l'apparition d'un arc dans l'eau, message divin afin d'annoncer le passage.



Au Japon, le Rainbow Bridge symbolise la toute puissance technologique. Ce magnifique ouvrage resplendit de toutes ses lumières le soir. Un spectacle à ne pas manquer...

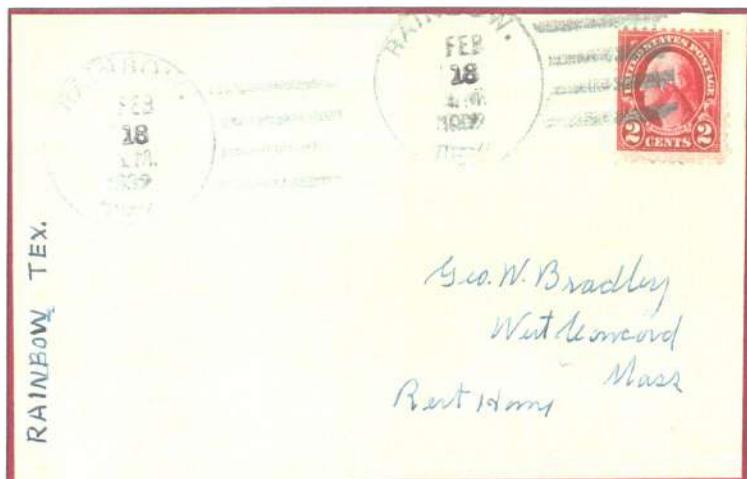


Timbre normal et feuillet (timbres non-dentelés sur les bords).

Au Panama, les habitants de la bourgade Silver City ont décidé de changer le nom de ce lieu en Rainbow City. Ce nom a été décidé pour des couleurs variées des maisons.



Enfin dernier petit clin d'œil pour la ville Rainbow au Texas. A l'origine, cette contrée était habitée par quelques paysans et ne possédait pas de nom. En 1890 ils voulaient ouvrir un office de poste, et il leur fallait un nom de ville. Lorsque les habitants étaient en séance pour trouver le nom, une tempête interrompit cette audience. Tout de suite après un magnifique arc-en-ciel apparut. Les habitants, subjugués par la beauté du phénomène, ont tout simplement trouvé le nom de leur ville...



Je suis sûr que beaucoup d'autres endroits s'appellent arc-en-ciel, et la philatélie me permettra de les collectionner afin de mieux les admirer...

Jean-Marc Seydoux

L'HYMNE NATIONAL EUROPEEN

Dès la création du Conseil de l'Europe en 1949, il était question que l'Europe se dote d'un hymne européen. De discussions en discussions, l'idée faisait son chemin. Mais ce n'est que le 18 janvier 1972 que ce même conseil approuve la résolution 492 de l'assemblée consultative faisant du prélude de l'Ode à la joie de la neuvième symphonie de Beethoven l'Hymne européen.



Le Conseil de l'Europe fit un choix déterminant



Cet entier bulgare pro européen montre Beethoven dirigeant et le texte précise que Beethoven est l'auteur de l'Ode à la joie devenu l'Hymne européen

Le Conseil demande au célèbre chef d'orchestre Herbert von Karajan d'en faire 3 arrangements: pour piano, instruments à vent et orchestre symphonique. Karajan se mit immédiatement au travail, de sorte que son orchestre, la Philharmonie de Berlin, peut enregistrer la version pour orchestres symphoniques en mars 1972 déjà.

Druckeache



HERBERT
VON KARAJAN
ZUM
75. GEBURTSTAG
4. 4. 1983
5010 Salzburg

KINDERFREUNDE
75. JAHRE



HERBERT
VON KARAJAN
ZUM
75. GEBURTSTAG
4. 4. 1983
5010 Salzburg

H. J. Kaufmann
Am Birkenhain 6
D-4223 Voerde 2

R 5010 Salzburg
Sonderpostamt
920 b

Herbert von Karajan et son orchestre «la Philharmonie de Berlin» (timbre du centième anniversaire)



L'arrangement de Karajan se joue un peu plus rapidement que l'oeuvre originale de Beethoven. L'Hymne ne se chante pas, car les paroles de Schiller de l'Ode à la joie s'adressent au monde entier.



Jean-Pierre Tornare
Ruelle de l'Ecluse 10

CH-2800 DELEMONT

Le choix de sa musique comme Hymne européen assure à Beethoven une place qu'aucun autre compositeur n'a jamais eue



L'Hymne européen: un concert pour l'Europe

Il évoque, grâce au langage universel de la musique, les idéaux de liberté, de paix et de solidarité incarnés par l'Europe.

En 1985, l'Union Européenne a fait le même choix lors de la réunion des chefs d'Etat et de gouvernement de Milan.

Il est peut-être nécessaire de préciser qu'il n'est pas destiné à remplacer les hymnes nationaux des Etats membres, mais à célébrer les valeurs qu'ils partagent tous ainsi que leur unité dans la diversité.

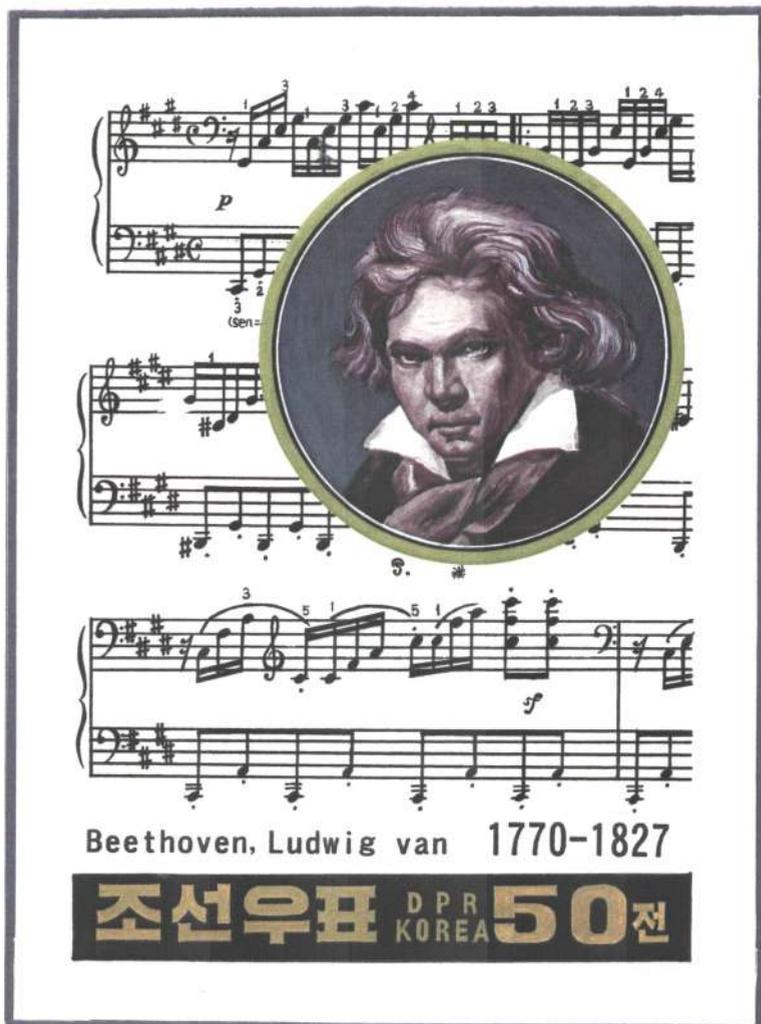


L'emblème de l'Europe et les notes de l'Hymne européen symbolisent ici «l'année de la Pologne en Autriche»

Maintenant, il est joué dans toutes les manifestations officielles entrant dans le cadre des institutions européennes.

Jean-Pierre Tornare

MON MARCHÉ



Il s'agit ici du projet original qui a été adopté pour le timbre nord-coréen émis en 1994 et qui est reproduit à droite. Le timbre reproduit exactement le projet qui est une pièce unique, car il n'y a qu'un projet adopté.

La partition appartient à la 14ème sonate pour piano «Clair de lune» de Beethoven.

Jean-Pierre Tornare